



**User Manual** 

IMPORTANT: Read carefully before assembly and use.

# Welcome to Hoover ownership.

Make it official.



(800)-944-9200



Hoover.com/AirLift



Text "AirLift" to 72105. Text HELP for quick tips.

(Message and data rates may apply. For full terms and conditions, visit Hoover.com/AirLift)

#### It's Guaranteed.

See Warranty for complete details.

### Your Guide:

Getting started	
Using your Air Lift™ as an Upright	
Using your Air Lift™ as a Canister	
Using your Air Lift™ Hose, Wand & Accessori	es
Keep your Air Lift™ Running Properly	
Available Accessories	
Need Help?	
Warranty	

Safety Instructions

#### **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

#### SAVE THESE INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE. THIS PRODUCT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY. IF USED COMMERCIALLY WARRANTY IS VOID.

## WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, DAMAGE OR INJURY:

- Fully assemble before operating.
- Operate vacuum only at voltage specified on data label on bottom of vacuum canister.
- Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before cleaning or servicing.
- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- Do not allow to be used as a toy. Not intended for use by children age 12 and under. Close attention is necessary when used by or near children. To avoid injury or damage, keep children away from product, and do not allow children to place fingers or other objects into any openings.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments and products.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or

- dropped in to water, take it to a service center prior to continuing use.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on a cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not place product on cord. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Turn off all controls before unplugging.
- Use extra care when cleaning on stairs. To avoid personal injury or damage, and to prevent the vacuum from falling, always place vacuum at bottom of stairs on floor. Do not place vacuum on stairs or furniture, as it may result in injury or damage.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or fine wood sandings, or use in areas where they may be present.

- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without Dirt Cup and/or Filters in place.
- Unplug before connecting Air-Powered Hand Tool or Motorized hand tool
- The hose contains electrical wires. Avoid picking up sharp objects. If hose appears damaged, cut, punctured or wires are exposed, unplug unit and discontinue use. Do not attempt to repair damaged hose, take to an authorized service center for repair (on select models only).
- Always turn off this appliance before connecting or disconnecting hose.

### **CAUTION:** TO REDUCE THE RISK OF DAMAGE:

- Avoid picking up hard, sharp objects with this product, as they may cause damage.
- Do not use sharp objects to clean out hose as they can cause damage.
- Store appropriately indoors in a dry place. Do not expose machine to freezing temperatures.
- With brushroll on, do not allow vacuum to sit in one location for an extended period of time, as damage to floor can result.

WARNING: This product contains chemicals

known to the State of California to cause cancer, birth defects or reproductive hard. **WASH HANDS AFTER HANDLING.** 

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, THIS APPLIANCE HAS A POLARIZED PLUG (ONE BLADE IS WIDER THAN THE OTHER). THIS PLUG WILL FIT IN A POLARIZED OUTLET ONLY ONE WAY. IF THE PLUG DOES NOT FIT FULLY IN THE OUTLET, REVERSE THE PLUG. IF IT STILL DOES NOT FIT, CONTACT A QUALIFIED ELECTRICIAN TO INSTALL THE PROPER OUTLET. DO NOT CHANGE THE PLUG IN ANY WAY.

#### **NOTICE:**

A Thermal Protector has been designed into your cleaner to protect it from overheating. When the thermal protector activates the cleaner will stop running. If this happens proceed as follows:

- 1. Turn cleaner OFF and unplug it from the electrical outlet.
- 2. Empty the dirt cup.
- Inspect the nozzle inlet, hose connector, hose, dirt cup inlet, cyclonic filter, washable filter, and HEPA filter for any obstructions. Clear obstructions if present.
- When cleaner is unplugged and motor cools off for 30 minutes, the thermal protector will deactivate and cleaning may continue.

If the thermal protector continues to activate after following the above steps, your cleaner needs servicing.

## Getting started with your Air Lift™:



Insert handle until it clicks.



Use a Phillips screwdriver to attach Turbo Tool Holder.



Insert the pivoting brush into the extension wand.



Store the tools\* on the side of vacuum.

\*tools may vary per model

## Using your Air Lift™ as an upright:



Push here to turn on and off.



Step here and pull the handle back to activate brushroll and begin vacuuming.



For optimal cleaning, keep the brushroll rotating for all surfaces. For delicate or highly polished floors, push here to switch off brushroll



Set the handle upright to use the hose or to remove the canister.

Brushroll will not spin in upright position.



It's easiest to lift by the carry handle.

#### **A CAUTION A**

Use extra care when cleaning on stairs. To avoid personal injury or damage, and to prevent the cleaner from falling, always place the vacuum at the bottom of stairs or on floor. Do not place vacuum on stairs or furniture, as it may result in injury or damage. When using tools, always ensure handle is in the upright position.

## Using your Air Lift<sup>™</sup> as a canister:



Grasp carry handle and press here to release canister.



Pivot canister back and lift off.



The canister is designed to be held by the carry handle.



To return canister,
hold by the carry handle
and align bottom of
canister with docking tab
on upright base. Pivot until

canister clicks into place.

#### A WARNING A

Always turn off this appliance before connecting or disconnecting the Canister, hose or tools.

#### **A CAUTION A**

Use extra care when cleaning on stairs. To avoid personal injury or damage, and to prevent the cleaner from falling, always place the vacuum at the bottom of stairs or on floor. Do not place vacuum on stairs or furniture, as it may result in injury or damage.

See us do it:

## Using your Air Lift<sup>™</sup> hose, wand and accessories:



To use the hose in upright or canister mode, press the hose release button and pull out.



Attach tools to the hose end to clean stairs, upholstery and more.



Reinsert hose when you're done. Replace hose to its original position.

#### **CORD STORAGE**

Wrap cord around hooks for convenient storage.

Attach the plug end to the cord.

#### A WARNING A

Always turn off this appliance before connecting or disconnecting hose, wand or tools.

#### **A WARNING A**

The hose contains electrical wires. Avoid picking up sharp objects. If hose appears damaged, cut, punctured or wires are exposed, unplug unit and discontinue use. Do not attempt to repair damaged hose, take to an authorized service center for repair (on select models only).

#### **A** CAUTION **A**

Use extra care when cleaning on stairs. To avoid personal injury or damage, and to prevent the cleaner from falling, always place the vacuum at the bottom of stairs or on floor. Do not place vacuum on stairs or furniture, as it may result in injury or damage. When using tools, always ensure handle is in upright position.

#### **A** CAUTION **A**

To avoid injury, particularly to face and head, keep hair, loose clothing, fingers and all parts of the body away from revolving brush of Motorized Hand Tool.

Not to be used for grooming a pet.

## **Keep your Air Lift™ running properly: dirt cup:**



Empty the dirt cup when it reaches the max fill line.



Press the dirt cup release button then pivot the dirt cup out.



Press the dirt cup empty button to release dirt. Snap the dirt cup closed.



Place the dirt cup back in, bottom first until it clicks into place.

A WARNING A
To reduce the risk of
personal injury - Unplug
before cleaning or
servicing. Do not use
vacuum without dirt cup or
filters in place.

## Keep your Air Lift™ running properly: rinsable filter:



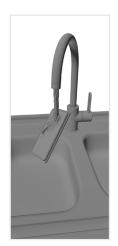
Press the dirt cup release button and pivot cup out.



Push release button here to open filter cover.



Pull the silk ribbon on the back of filter over a trash can



Rinse with water for two minutes until water runs clear.



Allow 24 hours for filter to dry completely.

## Keep your Air Lift™ running properly: rinsable filter:



Replace filter, bottom first until it clicks.



Place the dirt cup back in, bottom first until it clicks into place.

#### **▲ WARNING ▲**

To reduce the risk of personal injury-Unplug before cleaning or servicing. Do not use vacuum without dirt cup or filters in place.

#### **NOTE:**

When used and maintained properly, your Rinsable Filter should not need replacement within the warranty period. If desired, additional filter is available. Ask for Hoover® Part No. 440008153.

#### **IMPORTANT:**

Allow filter to dry completely before replacing. Dry filter on edge so air circulates on both sides of filter. This may take up to 24 hours.

## Keep your Air Lift<sup>™</sup> running properly: filter made with HEPA media:



Press the dirt cup release button and pivot cup out.



Pull release tab to open filter cover and pivot forward to remove.



Press latches on side of filter to release. Tap out dirt and debris.



Replace filter into position until it clicks. Replace filter cover by placing bottom cover into slots and pivot forward until it clicks.



Place the dirt cup back in, bottom first until it clicks into place.

#### **AWARNING A**

To reduce the risk of personal injury-Unplug before cleaning or servicing. Do not use vacuum without dirt cup or filters in place.

#### **IMPORTANT:**

DO NOT RINSE OR WASH THE HEPA FILTER CARTRIDGE.

#### What HEPA Filter to Buy

When used and maintained properly, your Filter should not need replacement within the warranty period. If desired, additional filter is available.

Ask for Hoover® Part No. 440008154.

## Keep your Air Lift™ running properly: cyclonic filter assembly:



Press the dirt cup release button and pivot cup out.



Twist counterclockwise and lift the filter assembly up out of the dirt cup.



Twist the filter lock plate counterclockwise to remove filter screen.



Use the Dusting or Upholstery Tool to clean off debris.

## Keep your Air Lift™ running properly: cyclonic filter assembly:



Twist filter lock plate clockwise to lock.



Reinsert the
assembly into the
dirt cup aligning
the tabs. Twist
clockwise to secure.



Replace dirt cup lid and place the dirt cup back in, bottom first until it clicks into place.

#### **▲ WARNING ▲**

To reduce the risk of personal injury-Unplug before cleaning or servicing.

## Keep your Air Lift™ running properly: cleaning the brushroll:



Flip vacuum over.



Remove the 6 screws with a Phillips screwdriver.



Rotate bottom plate off.



Pull out the brushroll and remove debris.



Slide belt over motor shaft with the lettering on the outside of the belt.

## Keep your Air Lift™ running properly: cleaning the brushroll:



Slide other end of belt around end of brushroll.



With belt in place, slide brushroll into nozzle making sure that the brushroll end caps are in the correct orientation.



Replace the bottom plate and reinstall the 6 screws as shown.

#### **A CAUTION A**

To reduce the risk of injury from moving parts-Unplug before servicing.

For additional maintenance required for belt or brushroll please contact a HOOVER® service provider at 1-800-944-9200.

Vacuum is equipped with an automatic brushroll shut-off in event of overload or jam. Check for obstructions in the brushroll area and remove any obstructions.

#### **IMPORTANT:**

Rotate brushroll manually to make sure the belt is properly installed.

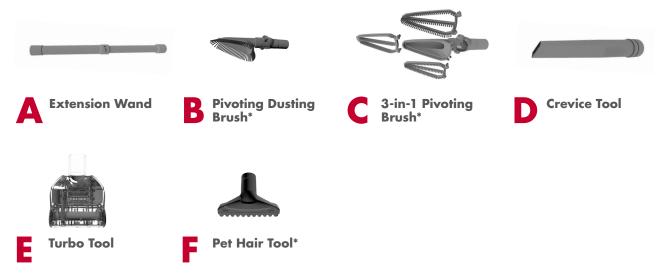
#### **LUBRICATION NOT REQUIRED**

The motor and brushroll are equipped with bearings which contain sufficient lubrication for their lifetime. The addition of lubricant could cause damage. Do not add lubricant to motor or brushroll.

Any other servicing should be done by an authorized service representative. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a service center prior to continuing use.

#### **Available Accessories**

Included with select models. All available on Hoover.com



\*Select models only

## **Need Help?**

#### **A** WARNING **A**

To reduce the risk of personal injury. Unplug vacuum before cleaning or servicing.

#### My Air Lift™ won't turn on.

Always be sure to plug it in firmly. A Thermal Protector may have been activated—unplug and let vacuum cool for 30 min. If this doesn't work, there may be no voltage in the wall plug. Check fuse or breaker in home. If there is a blown fuse or tripped breaker, replace fuse or reset breaker in home.

#### My Air Lift™ isn't picking up well.

Be sure to empty if the dirt cup is full. You may have a clogged filter. Your filter should be rinsed every 4-6 uses. First, push the dirt cup release button then push the filter door release button and remove the filter. Rinse with clear warm water for two minutes. Let it dry for 24 hours before reinstalling it.

#### If your filter was dirty...

You may also have a clog in the system. Remove canister and check hose for a clog. Lay the upright flat and check hose for a clog. If found, remove the clog.

## My Air Lift™ picks up well on hard floors, but not on carpet.

When you're vacuuming, look to see if the brushroll is spinning. You should hear it. If you don't, press the brushroll on/off button.

#### If your brushroll is not turning on...

The Motor Protection Sensor may have been activated by an obstruction. Unplug and remove the obstruction. Wait a few minutes (usually about 2-5, but can take up to 30) for the unit to reset itself, plug in and turn on.

Any other servicing should be done by an authorized service representative.

If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged,

left outdoors, or dropped into water, take it to a service center prior to continuing use.

#### **QUESTIONS OR CONCERNS?**

Contact Us: (800)-944-9200
For a Complete Troubleshooting Guide, see: Hooverhelp.com/AirLift
Twitter: @HooverUSA

Facebook: facebook.com/hoover

**Do not return to store.** See back of product for model number.

## SERVICE & WARRANTY FOR HOOVER® AIR LIFT™ PRODUCT SERVICE INFORMATION

ANY SERVICING SHOULD BE DONE BY AN AUTHORIZED SERVICE REPRESENTATIVE Call (800)-944-9200 USA & Canada

In the event that further assistance is required, visit and authorized service center. Find one nearest you by visiting our website at www.hoover.com. Costs of any transportation to and from any place of repair are to be paid by the owner. Always identify your product by the model number and manufacturing code when requesting information or ordering replacement parts. (the model number and manufacturing code for the vacuum appears on the bottom of the charger and side of battery.)

### LIMITED FIVE YEAR WARRANTY (DOMESTIC USE) WHAT THIS WARRANTY COVERS

When used and maintained in normal household use and in accordance with the Owner's Manual, your HOOVER® product is warranted against original defects in material and workmanship for a full five year from date of purchase (the "Warranty Period"). During the Warranty Period, Hoover® will provide labor and parts, at no cost to you, to correct any such defect in products purchased in the United States, U.S. Military Exchanges and Canada.

#### **HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM**

If this product is not as warranted, take or send the product to either a Hoover® Sales and Service Center or Hoover® Authorized Warranty Service Dealer along with proof of purchase. For an automated referral to authorized service outlets in the U.S.A., phone: 1-800-944-9200 OR visit Hoover® online at www.hoover.com. For additional assistance or information concerning this Warranty or the availability of warranty service outlets, phone the Hoover® Consumer Response Center, Phone 1-800-944-9200, Mon-Fri 8am-7pm EST. In Canada, contact Hoover® Canada, Carson Building, 100 Carson St., Etobicoke, Ontario M8W 3R9, Phone: 1-800-944-9200, Mon-Fri 8am-7pm EST.

#### WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER

This Warranty does not cover: use of the product in a commercial operation

(such as maid, janitorial and equipment rental services), filter, brushroll, belt, improper maintenance of the product, damage due to misuse, acts of God, nature, vandalism or other acts beyond the control of Hoover®, owner's acts or omissions, use outside the country in which the product was initially purchased and resales of the product by the original owner. This warranty does not cover pick up, delivery, transportation or house calls. However, if you mail your product to a Hoover® Sales and Service Center for warranty service, cost of shipping will be paid one way.

This warranty does not apply to products purchased outside the United States, including its territories and possessions, outside a U.S. Military Exchange and outside of Canada. This warranty does not cover products purchased from a party that is not an authorized retailer, dealer, or distributor of Hoover® products.

#### OTHER IMPORTANT TERMS

This Warranty is not transferable and may not be assigned. This Warranty shall be governed and construed under the laws of the state of Ohio. The Warranty Period will not be extended by any replacement or repair performed under this Warranty.

THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE WARRANTY AND REMEDY PROVIDED BY HOOVER®. ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPILED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE, ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT WILL HOOVER BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND OR NATURE TO OWNER OR ANY PARTY CLAIMING THROUGH OWNER, WHETHER BASED IN CONTRACT, NEGLIGENCE, TORT OR STRICT PRODUCTS LIABILITY OR ARISING FROM ANY CAUSE WHATSOEVER.

Some states do not allow the exclusion of consequential damages, so the above exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific rights; you may also have others that vary from state to state.

#### Bienvenue chez Hoover<sup>™</sup> Propriété.

#### Devenez officiellement propriétaire.



800-944-9200



Hoover.com/AirLift



Textez « AirLift » au 72105. Textez « AIDE » pour obtenir des astuces.

(Des frais de message et de transfert de données peuvent s'appliquer. Pour connaître toutes les conditions, visitez le Hoover. com/AirLift).

#### Votre guide:

Consignes de sécurité	19
Premiers pas	2
Utilisation de votre aspirateur Air Lift <sup>wc</sup> en mode aspirateur-balai	2
Utilisation de votre aspirateur Air Lift™ en mode aspirateur-chariot	22
Utilisation du tuyau, du tube-rallonge et des accessoires de votre aspirateur Air Lift <sup>™</sup>	23
Assurer le bon fonctionnement de votre aspirateur Air Lift™	24
Gamme d'accessoires	29
Dépannage	32
Garantie	3

### C'est garanti.

Consultez la garantie pour obtenir plus de détails.

## **FRANÇAIS**

## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

### CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, veuillez toujours respecter entre autres les consignes de sécurité élémentaires suivantes: VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL. CE PRODUIT EST DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT. LA GARANTIE EST NULLE SI L'APPAREIL EST UTILISE À DES FINS COMMERCIALES.

#### **AVERTISSEMENT:** POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, DE DOMMAGE OU DE BLESSURE :

- Assemblez entièrement l'appareil avant de l'utiliser.
- Faites seulement fonctionner l'appareil à la tension indiquée sur la plaque signalétique située au bas de l'aspirateur-chariot.
- Ne laissez pas l'appareil en marche sans surveillance. Débranchez la fiche de la prise de courant dès la fin de l'utilisation et avant le nettoyage ou l'entretien.
- Ne pas utiliser à l'extérieur ni sur des surfaces humides.
- Ne permettez pas aux enfants de jouer avec l'appareil. Cet appareil
  ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 12 ans. Exercez
  une surveillance étroite lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou à
  proximité d'enfants. Gardez l'appareil hors de la portée des enfants et
  ne laissez pas ces derniers introduire leurs doigts ou d'autres objets dans
  aucune ouverture afin d'éviter les blessures ou les bris.
- Utilisez uniquement l'appareil aux fins décrites dans ce manuel. Utilisez uniquement les accessoires et produits recommandés par le fabricant.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque le cordon ou la fiche est endommagé.
   Cessez d'utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas comme prévu, s'il a été

- échappé sur le sol ou dans l'eau, s'il est endommagé ou s'il a été laissé à l'extérieur et apportez-le au centre de réparations avant de continuer à l'utiliser.
- Ne tirez pas et ne transportez pas l'appareil par son cordon, n'utilisez pas le cordon comme une poignée, ne coincez pas le cordon dans l'embrasure d'une porte et ne le tirez pas contre des arêtes ou des cornières tranchantes. Ne placez pas l'appareil sur le cordon. Ne faites pas rouler l'appareil sur le cordon. Tenez le cordon éloigné des surfaces chaudes.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant le cordon. Débranchez l'appareil en tenant la fiche et non le cordon.
- Ne manipulez pas la fiche ou l'appareil avec des mains mouillées.
- N'insérez aucun objet dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil si les ouvertures sont obstruées. Assurez-vous qu'elles sont exemptes de poussière, de mousse, de cheveux ou de tout ce qui pourrait réduire le débit d'air.
- Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute autre partie du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement.
- Éteignez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- Redoublez de prudence lorsque vous utilisez l'appareil sur des escaliers.
   Pour éviter tout dommage ou blessure et empêcher l'appareil de tomber, placez toujours ce dernier au bas des escaliers, sur le plancher. Ne placez pas l'aspirateur sur les marches d'un escalier ou sur un meuble, car cela peut entraîner des dommages ou des blessures.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles, comme de l'essence, ni de la sciure de bois, ni dans des endroits où de telles substances peuvent être présentes.

- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer quoi que ce soit qui brûle ou dégage de la fumée comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- N'utilisez pas l'appareil si le vide-poussière ou les filtres ne sont pas installés.
- Débranchez l'appareil avant d'installer l'outil à air comprimé ou motorisé.
- Le tuyau contient des fils électriques. Évitez de ramasser des objets aux arêtes tranchantes. Si le tuyau semble endommagé, coupé ou percé, ou si les câbles sont exposés, débranchez l'appareil et cessez de l'utiliser. Ne tentez pas de réparer un tuyau endommagé. Apportez-le dans un centre de service autorisé (pour les modèles sélectionnés uniquement).
- Éteignez toujours l'appareil avant d'installer ou de retirer le tuyau.

## MISE EN GARDE: POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE DOMMAGE :

- Évitez d'utiliser l'appareil pour ramasser des objets durs ou aux arêtes tranchantes, car ils pourraient endommager l'appareil.
- N'utilisez pas d'objet aux arêtes tranchantes pour nettoyer le tuyau, car cela risquerait de l'endommager.
- Rangez l'appareil adéquatement à l'intérieur et dans un endroit sec. N'exposez pas l'appareil à des conditions de gel.
- Lorsque le rouleau-brosse est en marche, ne laissez pas l'appareil trop longtemps au même endroit, car vous risqueriez d'endommager le plancher.

AVERTISSEMENT: Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme pouvant causer le cancer, des anomalies congénitales ou des dysfonctions du

système reproducteur. BIEN SE LAVER LES MAINS APRÈS LA MANIPULATION.

AVERTISSEMENT: CET APPAREIL EST EQUIPE D'UNE FICHE POLARISÉE (UNE LAME PLUS LARGE QUE L'AUTRE) POUR DIMINUER LE RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE. CETTE FICHE NE PEUT ÊTRE BRANCHEE QUE DANS UN SEUL SENS À UNE PRISE POLARISÉE. SI LA FICHE NE S'INSÈRE PAS ENTIÈREMENT DANS LA PRISE, RETOURNEZ-LA. SI VOUS NE POUVEZ TOUJOURS PAS L'INSÈRER, COMMUNIQUEZ AVEC UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ POUR FAIRE INSTALLER UNE PRISE APPROPRIÉE. NE MODIFIEZ LA FICHE EN AUCUN CAS.

#### **AVIS:**

Votre appareil est équipé d'un rupteur thermique interne afin de le protéger contre la surchauffe. L'appareil cessera de fonctionner si ce rupteur thermique s'active. Voici ce qu'il faut faire lorsque ceci survient :

- 1. ÉTEIGNEZ l'appareil et débranchez-le de la prise de courant.
- Videz le vide-poussière.
- Inspectez l'orifice de la buse, le connecteur, le tuyau, l'orifice du vide-poussière, le filtre cyclonique, le filtre lavable et le filtre HEPA afin de détecter toute obstruction. Dégagez toutes les obstructions visibles.
- Le rupteur thermique se réinitialisera après le débranchement de l'appareil et que le moteur ait refroidi pendant 30 minutes et vous pourrez à ce moment reprendre le travail.

Votre appareil devra être réparé si le rupteur thermique se réinitialise constamment après avoir respecté les étapes ci-dessus.

## Premiers pas avec votre aspirateur Air Lift<sup>MC</sup>:

- Insérez la poignée jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
- Utilisez un tournevis cruciforme pour fixer le support de l'outil turbo.
- Insérez la brosse pivotante dans la rallonge.
- Rangez les accessoires\* sur le côté de l'aspirateur.

\*les accessoires peuvent varier selon le modèle

## Utilisation de votre aspirateur Air Lift<sup>MC</sup> en mode aspirateur-balai :

- Appuyez sur ce bouton pour allumer et éteindre l'aspirateur.
- Posez votre pied sur la base de l'aspirateur et tirez la poignée vers l'arrière pour activer le rouleau-brosse et commencer le nettoyage.
- Pour un nettoyage optimal, laissez le rouleau-brosse en marche sur toutes les surfaces. Pour les sols délicats ou hautement polis, appuyez sur ce bouton afin de désactiver le rouleau-brosse.
- Redressez la poignée pour utiliser le tuyau ou retirer l'aspirateurchariot. Le rouleaubrosse s'arrête lorsque l'aspirateur est en position redressée.
- Il est plus facile de le soulever par la poignée.

#### A MISE EN GARDE A

Redoublez de prudence lorsque vous utilisez l'appareil sur des escaliers. Pour éviter tout dommage ou blessure et empêcher que l'appareil tombe, placez toujours ce dernier au bas des escaliers ou sur le plancher. Ne placez pas l'aspirateur sur les marches d'un escalier ou sur un meuble, car cela peut entraîner des dommages ou des blessures. Lorsque vous utilisez des accessoires, assurez-vous que la poignée est toujours en position verticale.

## Utilisation de votre aspirateur Air Lift<sup>MC</sup> en mode aspirateur-chariot :

Tenez la poignée et appuyez à cet endroit pour dégager l'aspirateur-chariot.

Inclinez l'aspirateurchariot vers l'arrière et soulevez-le. L'aspirateur-chariot est conçu pour être tenu par la poignée. Pour replacer l'aspirateur-chariot, tenez-le par la poignée et alignez le bas de l'aspirateur avec la languette de verrouillage se trouvant sur la base de l'aspirateur-balai. Inclinez l'aspirateur-chariot jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.

#### **A AVERTISSEMENT A**

Éteignez toujours l'appareil avant d'installerou de désinstaller l'aspirateur-chariot, le tuyau ou des accessoires.

#### A MISE EN GARDE A

Redoublez de prudence lorsque vous utilisez l'appareil sur des escaliers. Pour éviter tout dommage ou blessure et empêcher que l'appareil tombe, placez toujours ce dernier au bas des escaliers ou sur le plancher. Ne placez pas l'aspirateur sur les marches d'un escalier ou sur un meuble, car cela peut entraîner des dommages ou des blessures.

## Utilisation du tuyau, du tube-rallonge et des accessoires de votre aspirateur Air Lift<sup>MC</sup>:

- Pour utiliser le tuyau en mode aspirateur-balai ou en mode aspirateurchariot, appuyez sur le bouton de dégagement du tuvau et tirez le tuyau.
- Installez les accessoires à l'extrémité du tuvau pour nettoyer les escaliers, les meubles rembourrés et plus encore.
- Réinsérez le tuyau lorsque vous avez terminé. Replacez le tuyau à sa position d'origine.

#### A AVERTISSEMENT A

Éteignez toujours l'appareil avant d'installer ou de retirer le tuyau, le tube-rallonge ou des accessoires.

#### **A** AVERTISSEMENT **A**

Le tuyau contient des fils électriques. Évitez de ramasser des objets aux arêtes tranchantes. Si le tuyau semble endommagé, coupé ou percé, ou si les câbles sont exposés, débranchez l'appareil et cessez de l'utiliser. Ne tentez pas de réparer un tuyau endommagé. Apportez-le dans un centre de service autorisé (pour les modèles sélectionnés uniquement).

#### A MISE EN GARDE A

Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute autre partie du corps à l'écart de la brosse en mouvement de l'outil motorisé. N'utilisez pas l'aspirateur pour toiletter un animal.

#### RANGEMENT DU CORDON

Enroulez le cordon autour des crochets destinés à cet effet avant de ranger l'appareil. Fixez la fiche au cordon.

#### A MISE EN GARDE A

Redoublez de prudence lorsque vous utilisez l'appareil sur des escaliers. Pour éviter tout dommage ou blessure et empêcher l'appareil de tomber, placez toujours ce dernier au bas des escaliers ou sur le plancher. Ne placez pas l'aspirateur sur les marches d'un escalier ou sur un meuble, car cela peut entraîner des dommages ou des blessures. Lorsque vous utilisez des accessoires, assurez-vous que la poignée et toujours en position verticale.

## Assurer le bon fonctionnement de votre aspirateur Air Lift<sup>MC</sup> : vide-poussière :

- Videz le videpoussière lorsque la ligne de remplissage maximale est atteinte.
- Appuyez sur le bouton de dégagement du vide-poussière, puis inclinez ce dernier pour le retirer.
- Appuyez sur ce bouton pour vider le vide-poussière. Fermez le videpoussière.
- Replacez le vide-poussière, le bas d'abord, et poussez jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

#### **A AVERTISSEMENT A**

Débranchez l'appareil avant de le nettoyer ou de faire l'entretien afin de réduire le risque de blessures. N'utilisez pas l'aspirateur sans avoir installé le vide-poussière ou les filtres.

## Assurer le bon fonctionnement de votre aspirateur Air Lift<sup>MC</sup> : filtre lavable :

- Appuyez sur
  le bouton de
  dégagement du
  vide-poussière, puis
  inclinez ce dernier
  pour le retirer.
- Appuyez sur le bouton de dégagement pour ouvrir le couvercle du filtre.
- Tirez sur le ruban en soie se trouvant à l'arrière du filtre et placez le filtre audessus d'une poubelle.
- Rincez le filtre
  à l'eau pendant
  2 minutes jusqu'à ce
  que l'eau soit claire.
- Laissez-le sécher complètement pendant 24 heures.

## Assurer le bon fonctionnement de votre aspirateur Air Lift<sup>MC</sup> : filtre lavable :

Replacez le filtre en insérant d'abord le bas, puis poussez jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

Replacez le videpoussière, le bas d'abord, et poussez jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

#### **A AVERTISSEMENT A**

Débranchez l'appareil avant de le nettoyer ou de faire l'entretien afin de réduire le risque de blessures. N'utilisez pas l'aspirateur sans avoir installé le vide-poussière ou les filtres.

#### **IMPORTANT:**

Laissez le filtre sécher complètement avant de le remettre en place. Faites sécher le filtre sur son rebord pour que l'air puisse circuler des deux côtés du filtre. Le séchage peut prendre jusqu'à 24 heures.

#### **REMARQUE:**

Votre filtre lavable ne devrait pas être remplacé durant la période de garantie s'il est utilisé et entretenu correctement. Au besoin, vous pouvez vous procurer des filtres supplémentaires. Demandez à Hoover<sup>MD</sup> la pièce no 440008153.

## Assurer le bon fonctionnement de votre aspirateur Air Lift<sup>MC</sup>: filtre conçu avec la technologie HEPA:

- Appuyez sur le bouton de dégagement du vide-poussière, puis inclinez ce dernier pour le retirer.
- Tirez sur la languette de dégagement pour ouvrir le couvercle du filtre, puis inclinez-le vers l'avant pour le retirer.
- Appuyez sur les loquets se trouvant sur les côtés du filtre pour le retirer. Tapotez le filtre pour enlever la poussière et les débris.
- Remettez le filtre en place en poussant jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
  Replacez le couvercle du filtre en insérant le bas du couvercle dans les fentes, puis inclinez-le jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
- Replacez le videpoussière, le bas d'abord, et poussez jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

#### **A AVERTISSEMENT A**

Débranchez l'appareil avant de le nettoyer ou de faire l'entretien afin de réduire le risque de blessures. N'utilisez pas l'aspirateur sans avoir installé le vide-poussière ou les filtres.

#### Remplacement du filtre HEPA

Votre filtre ne devrait pas être remplacé durant la période de garantie s'il est utilisé et entretenu correctement. Au besoin, vous pouvez vous procurer des filtres supplémentaires. Demandez à Hoover<sup>MD</sup> la pièce no 440008154.

#### **IMPORTANT:**

NE RINCEZ PAS ET NE NETTOYEZ PAS LA CARTOUCHE DU FILTRE HEPA.

## Assurer le bon fonctionnement de votre aspirateur Air Lift<sup>MC</sup> : ensemble du filtre cyclonique :

Appuyez sur le bouton de dégagement du vide-poussière, puis inclinez ce dernier pour le retirer. Tournez-le dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, puis retirez l'ensemble de filtre du vide-poussière.

Tournez la plaque de verrouillage du filtre dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour retirer la crépine du filtre. Utilisez l'outil de dépoussiérage ou l'outil pour revêtements en tissu pour retirer les débris.

- Tournez la plaque de verrouillage du filtre dans le sens des aiguilles d'une montre pour la verrouiller.
- Réinstallez
  l'ensemble dans
  le vide-poussières
  en alignant les
  languettes. Tournez
  l'ensemble dans le
  sens des aiguilles
  d'une montre
  pour le fixer bien
  en place.
- Replacez le couvercle du vide-poussière, puis réinstallez le vide-poussière, le bas d'abord, et poussez jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

#### **A AVERTISSEMENT A**

Débranchez l'appareil avant de le nettoyer ou de faire l'entretien afin de réduire le risque de blessures.

## Assurer le bon fonctionnement de votre aspirateur Air Lift<sup>MC</sup> : nettoyage du rouleau-brosse :

Retournez l'aspirateur.

- Retirez les six vis à l'aide d'un tournevis cruciforme.
- Retirez la plaque inférieure en la faisant pivoter.
- Retirez le rouleaubrosse et retirez les débris.
- Glissez la courroie sur l'arbre de moteur et assurez-vous de placer le lettrage vers l'extérieur de la courroie.

- Glissez l'autre
  extrémité de la
  courroie autour
  de l'extrémité du
  rouleau-brosse
- Une fois la courroie en place, insérez le rouleau-brosse dans la buse en vous assurant que les embouts du rouleaubrosse sont bien orientés.
- Replacez la plaque inférieure et réinstallez les six vis comme il est indiqué sur l'image.

#### **AUCUNE LUBRIFICATION REQUISE**

Le moteur et le rouleau-brosse sont équipés de roulements qui contiennent suffisamment de lubrifiant pour toute leur durée de vie. L'ajout de lubrifiant pourrait causer des dommages. N'ajoutez pas de lubrifiant au moteur ni au rouleau de brosses.

Toute autre tâche d'entretien doit être confiée à un représentant de service autorisé. Cessez d'utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas comme prévu, s'il a été échappé sur le sol ou dans l'eau, s'il est endommagé ou s'il a été laissé à l'extérieur et apportez-le au centre de réparations.

#### A MISE EN GARDE A

Pour réduire le risque de blessures présenté par les pièces en mouvement, débranchez l'appareil avant d'en effectuer l'entretien.

Si un entretien supplémentaire de la courroie ou du rouleau-brosse est requis, veuillez communiquer avec un fournisseur de service de HOOVER<sup>MD</sup> au 1 800 944-9200.

L'aspirateur est doté d'un système d'arrêt automatisé du rouleau-brosse en cas d'une surcharge ou d'un blocage. Vérifiez s'il y a des obstructions dans la zone du rouleau-brosse et retirez-les.

#### **IMPORTANT:**

Faites tourner le rouleau-brosse manuellement afin de vous assurer que la courroie est bien installée.

### Gamme d'accessoires

Offerts avec certains modèles (tous offerts au Hoover.com).

Rallonge

Brosse pivotante de dépoussiérage\*

Brosse pivotante 3-en-1\*

Suceur plat

Outil turbo

Outil pour poils d'animaux\*

### Dépannage

#### **A AVERTISSEMENT A**

Afin de réduire le risque de blessures corporelles, débranchez l'appareil avant de le nettoyer ou de faire l'entretien.

#### Mon aspirateur Air Lift<sup>MC</sup> ne s'allume pas.

Veillez à toujours le brancher fermement et correctement. Le rupteur thermique s'est peut-être activé ; débranchez et laissez retroidir l'appareil pendant 30 min. Si cela ne fonctionne pas, il se peut que la prise de courant murale soit défectueuse. Vérifiez les fusibles ou les disjoncteurs du domicile. Si un fusible est brûlé ou un disjoncteur s'est déclenché, remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur du domicile.

#### Mon aspirateur Air Lift<sup>MC</sup> n'aspire pas bien.

Veillez également à vider le vide-poussière s'il est plein. Le filtre de votre aspirateur est peut-être obstrué. Votre filtre doit être nettoyé après 4 à 6 utilisations. Appuyez d'abord sur le bouton de dégagement du vide-poussière, puis appuyez sur le bouton de dégagement du couvercle du filtre et retirez le filtre. Rincez-le à l'eau tiède propre pendant 2 minutes et laissez-le sécher pendant 24 heures avant de l'installer de nouveau.

#### Si votre filtre est encrassé, voir ci-dessous.

Il est également possible que le système soit obstrué. Retirez l'aspirateur-chariot et vérifiez si le tuyau est obstrué. Abaissez l'aspirateur-balai sur le sol et vérifiez si le tuyau est obstrué. Retirez le bouchon qui obstrue le système, le cas échéant.

## Mon aspirateur Air Lift<sup>MC</sup> aspire bien sur les planchers durs, mais pas sur les tapis.

Lorsque vous passez l'aspirateur, vérifiez si le rouleau-brosse fonctionne. Vous devriez l'entendre. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur le bouton de marche/arrêt du rouleau-brosse.

#### Si votre rouleau-brosse ne fonctionne pas:

Le capteur de protection du moteur a peut-être été activé par une obstruction. Débranchez l'aspirateur, puis retirez l'obstruction. Attendez quelques minutes (en général de 2 à 5 minutes, mais ce processus peut prendre jusqu'à 30 minutes) pendant que l'unité redémarre. Rebranchez ensuite l'aspirateur et mettez-le sous tension.

Toute autre tâche d'entretien doit être confiée à un représentant de service autorisé.

Cessez d'utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas comme prévu, s'il a été échappé sur le sol ou dans l'eau, s'il est endommagé ou s'il a été laissé à l'extérieur et apportez-le au centre de réparations pour le faire inspecter avant de continuer à l'utiliser.

#### **DES QUESTIONS OU DES PRÉOCCUPATIONS?**

Communiquez avec nous: 800 944-9200

Pour obtenir le guide complet de dépannage, rendez-vous au : Hooverhelp.com/AirLift

Twitter: @HooverUSA

Facebook : facebook.com/hoover

Ne retournez pas le produit en magasin. Le numéro de modèle du produit est indiqué à l'arrière de l'appareil.

#### ENTRETIEN ET GARANTIE DE L'ASPIRATEUR AIR LIFTMC DE HOOVERMD RENSEIGNEMENTS RELATIFS À L'ENTRETIEN

TOUTE TÂCHE D'ENTRETIEN DOIT ÊTRE CONFIÉE À UN REPRÉSENTANT DE SERVICE AUTORISÉ.

Appelez au 1-800-944-9200 (É.-U. et Canada).

Si vous avez besoin d'aide supplémentaire, visitez un centre de service autorisé. Trouvez le centre le plus près de chez vous en visitant notre site Web à www.hoover.com. Les frais de transport à destination et en provenance de l'emplacement de réparation sont payés par le propriétaire. Identifiez toujours votre produit par le numéro de modèle et le code de fabrication lorsque vous demandez des informations ou que vous commandez des pièces de rechange. (Le numéro de modèle et le code de fabrication de l'aspirateur se trouvent sur le fond de l'appareil.)

#### GARANTIE LIMITÉE DE CINQ (5) ANS (USAGE DOMESTIQUE) **COUVERTURE DE LA GARANTIE**

Lorsqu'ils sont utilisés et entretenus dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien domestiques, comme il est stipulé dans le guide de l'utilisateur, votre produit Hoover<sup>MD</sup> est garanti contre les défauts de fabrication et de main-d'œuvre pendant une période de cing (5) ans à partir de la date d'achat (ci-après la « Période de garantie »). Pendant la Période de garantie, Hoover<sup>MD</sup> fournira la main-d'œuvre et les pièces gratuitement afin de corriger une telle défectuosité pour les produits achetés aux États-Unis, dans les boutiques d'échanges militaires américaines et au Canada.

#### RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE

Si le produit n'est pas dans l'état prévu par la garantie, apportez ou envoyez le produit chez un fournisseur autorisé de service sous garantie HooverMD avec, une preuve d'achat. Pour obtenir la liste des points de service autorisés aux E.-U., composez le numéro du service automatisé au 1-800-944-9200 OU visitez Hoover<sup>MD</sup> en ligne au www.hoover.com. Pour obtenir du soutien ou d'autres renseignements au sujet de la garantie ou pour connaître les boutiques offrant les réparations au titre de la garantie, appelez le Centre de réponses à la clientèle Hoover<sup>MD</sup>au numéro 1 800 944-9200, du lundi au vendredi, de 8 h à 19 h. EST.

#### ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA GARANTIE

Cette agrantie ne couvre pas : l'utilisation du produit à des fins commerciales (comme par les femmes de chambre, les concierges et les services de location d'équipement), le rouleau-brosse, la courroie, un entretien inadéquat du produit, les bris causés par la mauvaise utilisation, les cas fortuits, les catastrophes naturelles, le vandalisme et autres actes hors du contrôle de Hoover<sup>MD</sup>, les agissements ou omissions du propriétaire, l'utilisation à l'extérieur du pays d'achat et de reventes d'origine du produit par le premier acheteur. La présente garantie ne couvre pas le ramassage, la livraison, le transport, ni les réparations à domicile. Cependant, si vous envoyez le produit chez un fournisseur autorisé de service sous garantie Hoover<sup>MD</sup>, le coût de l'expédition ne sera pris en charge qu'une seule fois. Cette garantie ne s'applique pas aux produits achetés en déhors des États-Unis, y compris ses territoires et possessions, en dehors d'une boutique d'échanges militaires américaine et à l'extérieur du Canada. Cette garantie ne couvre pas les produits achetés à une partie n'étant pas un détaillant, un concessionnaire ou un distributeur autorisé des produits Hoover<sup>MD</sup>.

#### **AUTRES CONDITIONS IMPORTANTES**

La présente garantie n'est pas transférable et ne peut pas être cédée. La présente garantie sera régie et interprétée selon les lois de l'État de l'Ohio. La période de garantie ne sera pas prolongée après tout remplacement ou toute réparation au titre de la présente garantie

CETTE GARANTIE EST VOTRE UNIQUE RECOURS ET VOIE DE DROIT FOURNIS PAR HOOVERMD, TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES INCLUANT LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT DÉCLINÉES. HOOVER NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES-INTÉRÊTS SPÉCIAUX OU DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, SUBIS PAR LE PROPRIÉTAIRE DU PRODUIT OU PAR TOUTE PARTIE RÉCLAMANT PAR L'INTERMÉDIAIRE DU PROPRIÉTAIRE. QU'ILS RELEVENT DU DROIT DES CONTRATS, DE LA NÉGLIGENÇE, DE LA RESPONSABILITÉ CIVILE DÉLICTUELLE OU DE LA RESPONSABILITÉ STRICTE DU FAIT DES PRODUITS. OU QU'ILS DÉCOULENT DE QUELQUE CAUSE QUE CE SOIT. Certains États ne permettent pas l'exclusion des dommages consécutifs. Par conséquent, l'exclusion précédente pourrait ne pas être applicable dans votre cas. La présente garantie vous donne des droits précis. Vous pouvez également avoir d'autres droits, lesquels varient d'un État à l'autre.

### Bienvenido a la línea de productos de propiedad de Hoover®

Para siempre.



(800)-944-9200



Hoover.com/AirLift



Envíe un mensaje de texto con la palabra "AirLift" al 72105. Envíe un mensaje de texto con la palabra HELP para obtener consejos rápidos.

(Pueden aplicarse tarifas de datos y mensajes. Para conocer los términos y condiciones completos, visite el sitio Hoover. com/AirLift).

#### Podemos garantizarlo.

Consulte la Garantía para ver los detalles completos.

#### Su guía:

Instrucciones de seguridad	33
Cómo comenzar	35
Uso de la aspiradora Air Lift™ en forma vertical	35
Uso de la aspiradora Air Lift™ en forma de tubo	36
Uso de la manguera, el tubo de extensión y los accesorios de la aspiradora Air Lift™	37
Mantenimiento correcto de la aspiradora Air Lift™	38
Accesorios disponibles	43
¿Necesita ayuda?	44
Garantía	45

## **ESPAÑOL**

Manual del usuario

IMPORTANTE: Lea atentamente antes de ensamblar y usar.

#### **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

#### CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones básicas, incluidas las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO. ESTE PRODUCTO SOLO TIENE COMO FIN SU USO DOMESTICO, SI SE LE DA UN USO COMERCIAL, SE ANULARÁ LA GARANTIA.

## **ADVERTENCIA:** PARA DISMINUIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELECTRICA, DAÑOS O LESIONES, RESPETE LAS SIGUIENTES MEDIDAS:

- Arme la aspiradora por completo antes de ponerla en funcionamiento.
- Hágala funcionar únicamente con el valtaje especificado en la etiqueta de datos que se encuentra en la base del tubo recolector de residuos de la aspiradora.
- No descuide el aparato cuando esté enchufado. Desenchúfelo del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de su limpieza o servicio de mantenimiento.
- No la utilice en exteriores o en superficies mojadas.
- Evite que se la utilice como un juguete. La unidad no tiene como fin el uso por parte de niños de 12 dños o menos. Cuando se la utilice cerca de niños, será necesario hacerlo bajo una estricta supervisión. Para evitar lesiones o daños, mantenga a los niños alejados del producto y no permita que introduzcan los dedos ni objetos en ninguna de las aberturas del producto.
- Utilicela únicamente según el uso descripto en este manual, Utilice solamente los accesorios y productos recomendados por el fabricante.
- No la utilice, si el cable o él enchufe se encuentran dañados. Si el aparato no funciona como debe, si se ha caido, dañado o dejado a la intemperie, o si se ha sumergido en agua, llévelo a un Centro técnico antes de continuar usandolo.
- No tire del aparato ni lo transporte tomándolo por el cable, no use

- el cable como un mango, no cierre una puerta sobre el cable ni lo enrosque alrededor de bordes o esquinas filosas. No apoye el producto sobre el cable. No pase el aparato por encima del cable. Mantenga el cable lejos de las superficies calientes.
- No lo desenchufe tirando del cable. Para desenchufarlo, agarre el enchufe, no el cable.
- No manipule el enchufe ni el aparato con las manos mojadas.
- No coloque ningún objeto en las aberturas. No utilice la unidad si alguna de sus aberturas se encuentra bloqueada. Manténgala libre de polvo, pelusas, cabello y cualquier otro elémento que pueda disminuir el flujo de aire.
- Evite que el cabello, la ropa suelta, los dedos y cualquier otra parte del cuerpo entren en contacto con las aberturas y las piezas móviles de la unidad.
- Apague todos los controles antes de desenchufar el aparato.
- Extreme las precauciones cuando utilice la aspiradora para limpiar escaleras. Para evitar lesiones o danos tisicos, y a fines de evitar que la aspiradora se caiga, siempre coloquela al pie de las escaleras, sobre el suelo. No coloque la aspiradora sobre las escaleras o sobre un mueble, ya que pueden generarse lesiones o danos.
- No utilice la unidad para aspirar l'auidos combustibles, o inflamables, tales como gasolina o restos de madera lijada, ni la utilice en áreas en las que dichas sustancias puedan estar presentes.
- No aspire nada que se encuentre en combustión o emita humo, como cigarrillos, fóstoros o cenizas calientes.
- No utilice la unidad si esta no tiene colocados la copa de recolección de residuos o los filtros.
- Desenchúfela antes de conectar la herramienta neumática de mano o la herramienta motorizada de mano.
- La manguera contiene cables eléctricos. Evite aspirar objetos filosos.
   Si la manguera pareciera estar dañada, cortada, pinchada o con los cables expuestos, desenchute la unidad e interrumpa el uso. No intente reparar la manguera dañada: llévela a un centro de servicio técnico

- autorizado (en los modelos seleccionados solamente).
- Siempre apague el aparato antes de conectar o desconectar la manguera.

# PRECAUCIÓN: PARA DISMINUIR EL RIESGO DE DAÑOS:

- Evite aspirar objetos duros y filosos con este producto, ya que pueden dañarlo.
- No utilice objetos filosos para limpiar la manguera, ya que pueden dañar la unidad.
- Almacénelo apropiadamente en interiores, en un lugar seco. No exponga la máquina a temperaturas muy frías.
- Cuando el cepillo giratorio esté funcionando, evite dejar la aspiradora apoyada en un lugar por mucho tiempo. Esto puede dañar el suelo.

ADVERTENCIA: Este producto contiene químicos reconocidos por el estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. LAVESE LAS MANOS LUEGO DE MANIPULARIO.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA, ESTE APARATO TIENE UN ENCHUFE POLARIZADO (UNA CLAVIJA ES MÁS ANCHA QUE LA OTRA). ESTE ENCHUFE CABE EN UN TOMACORRIENTE POLARIZADO DE UNA SOLA MANERA. SI NO ENCAJA POR COMPLETO EN EL TOMACORRIENTE, INVIERTA EL ENCHUFE. SI AUN NO ENCAJA, CONTACTE A UN ELECTRICISTA CUALIFICADO PARA QUE INSTALE EL TOMACORRIENTE CORRESPONDIENTE. NO REALICE NINGUN TIPO DE MODIFICACIÓN EN EL ENCHUFE.

### **ATENCIÓN:**

Se ha colocado un protector térmico en la aspiradora para protegerla contra el sobrecalentamiento. Cuando dicho protector se active, la aspiradora dejará de funcionar. De ser así, proceda como se indica a continuación:

- 1. APAGUE la aspiradora y desenchúfela del tomacorriente.
- 2. Vacíe la copa.
- 3. Revise en busca de obstrucciones la entrada de la boquilla, el conector de la manguera, la manguera, la entrada de la copa de recolección de residuos, el filtro ciclónico, el filtro enjuagable y el filtro HEPA. Limpie cualquier obstrucción presente.
- Una vez que la aspiradora esté desenchufada y el motor se haya enfriado durante 30 minutos, el protector térmico se desactivará y usted podrá retomar la limpieza.
- Si el protector térmico continúa activándose luego de haber seguido los pasos anteriores, significa que su aspiradora requiere de un servicio de mantenimiento.

## Cómo comenzar con su Air Lift™:

- Inserte el mango hasta que haga un sonido de clic.
- Utilice un
  destornillador
  Phillips para sujetar
  el soporte de la
  herramienta turbo.
- Inserte el cepillo giratorio en el tubo de extensión.
- Almacene las herramientas\* en el lateral de la aspiradora.

\*Las herramientas pueden variar según el modelo.

## Uso de la aspiradora Air Lift™ en forma vertical:

- Presione aquí para encender y apagar.
- Párese aquí y tire del mango hacia atrás para activar el cepillo giratorio y comenzar a aspirar.
- Para obtener una limpieza óptima, active el cepillo giratorio en todas las superficies. Para pisos delicados o muy pulidos, presione aquí para desactivar el cepillo giratorio.
- Coloque el mango en forma vertical para usar la manguera o para extraer el tubo. El cepillo giratorio no girará cuando la unidad se encuentre en posición vertical.
- Es más fácil de levantar con el mango de transporte.

### A PRECAUCIÓN A

Extreme las precauciones cuando utilice la aspiradora para limpiar escaleras. Para evitar lesiones o daños físicos, y a fines de evitar que la aspiradora se caiga, siempre colóquela al pie de las escaleras o sobre el suelo. No coloque la aspiradora sobre las escaleras o sobre un mueble, ya que pueden generarse lesiones o daños. Cuando utilice las herramientas, siempre asegúrese de que el mango se encuentre en posición vertical.

## Uso de la aspiradora Air Lift™ en forma de tubo:

- Tome el mango de transporte y presione aquí para liberar el tubo.
- Gire el tubo hacia atrás y levántelo para extraerlo.
- 3 El tubo está diseñado para tomarse del mango de transporte.
- Para volver a colocar el tubo, sosténgalo del mango de transporte y alinee la base del tubo con la lengüeta de acoplamiento en la base en modo vertical. Gire hasta que el tubo haga un sonido de clic.

### **A** ADVERTENCIA **A**

Siempre apague el aparato antes de conectaro desconectar el tubo, la manguera o las herramientas.

### A PRECAUCIÓN A

Extreme las precauciones cuando utilice la aspiradora para limpiar escaleras. Para evitar lesiones o daños físicos, y a fines de evitar que la aspiradora se caiga, siempre colóquela al pie de las escaleras o sobre el suelo. No coloque la aspiradora sobre las escaleras o sobre un mueble, ya que pueden generarse lesiones o daños.

# Uso de la manguera, el tubo de extensión y los accesorios de la aspiradora Air Lift™: A ADVERTENCIA A Signato appare de gaserte appare de la pagrate appar

- Para usar la manguera en los modos vertical o tubo, presione el botón de liberación de la manguera y extráigala.
- Coloque las
  herramientas en
  el extremo de la
  manguera para
  limpiar escaleras,
  tapizados y más.
- Vuelva a insertar la manguera una vez que haya terminado. Vuelva a colocar la manguera en su posición original.

## A PRECAUCIÓN A

Para evitar lesiones, en especial en el rostro y la cabeza, mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y demás partes del cuerpo lejos del cepillo giratorio de la herramienta motorizada de mano. La aspiradora no debe utilizarse para limpiar mascotas.

### **ALMACENAMIENTO DEL CABLE**

Enrolle el cable en los ganchos para un almacenamiento sin inconvenientes. Sujete el extremo del enchufe al cable.

Siempre apague el aparato antes de conectar o desconectar la manguera, el tubo de extensión o las herramientas.

### A ADVERTENCIA A

La manguera contiene cables eléctricos. Evite aspirar objetos filosos. Si la manguera pareciera estar dañada, cortada, pinchada o con los cables expuestos, desenchufe la unidad e interrumpa el uso. No intente reparar la manguera dañada: llévela a un centro de servicio técnico autorizado (en los modelos seleccionados solamente).

## A PRECAUCIÓN A

Extreme las precauciones cuando utilice la aspiradora para limpiar escaleras. Para evitar lesiones o daños físicos, y para evitar que la aspiradora se caiga, siempre coloque la aspiradora al pie de las escaleras o en el suelo. No coloque la aspiradora sobre las escaleras o sobre un mueble, ya que pueden generarse lesiones o daños. Cuando utilice las herramientas accesorias, siempre asegúrese de que el mango se encuentre en posición vertical.

## Mantenimiento correcto de la aspiradora Air Lift™: copa de recolección de residuos

- alcance la línea máxima de llenado.
- Vacíe la copa cuando Presione el botón de liberación de la copa de recolección de residuos y luego gire la copa hacia afuera.
- Presione el botón de vaciado de la copa de recolección de residuos para extraer los residuos Cierre a presión la copa de recolección de residuos
- Coloque nuevamente la copa de recolección de residuos en el interior, la base primero, hasta aue auede firme en su lugar haciendo un sonido de clic

### **ADVERTENCIA**

Para disminuir el riesgo de lesiones físicas, desenchufe la unidad antes de limpiarla o realizarle un servicio de mantenimiento. No utilice la unidad si esta no tiene colocados la copa de recolección de residuos o los filtros.

## Mantenimiento correcto de la aspiradora Air Lift™: filtro enjuagable

- Presione el botón de liberación de la copa de recolección de residuos y gire la copa hacia afuera.
- Presione el botón de liberación aquí para abrir la cubierta del filtro.
- Tire de la cinta de seda de la parte posterior del filtro sobre un cesto de basura.
- Enjuaque con aqua durante dos minutos hasta que el agua salga limpia.
- Deje pasar 24 horas hasta que el filtro se seque por completo.

# Mantenimiento correcto de la aspiradora Air Lift<sup>™</sup>: filtro enjuagable

Reemplace el filtro, colocando la base primero, hasta que escuche un sonido de clic

Coloque nuevamente la copa de recolección de residuos en el interior, la base primero, hasta que quede firme en su lugar haciendo un sonido de clic.

### A ADVERTENCIA A

Para disminuir el riesgo de lesiones físicas, desenchufe la unidad antes de limpiarla o realizarle un servicio de mantenimiento. No utilice la unidad si esta no tiene colocados la copa de recolección de residuos o los filtros.

### **IMPORTANTE:**

Deje que el filtro se seque por completo antes de volver a colocarlo. Seque el filtro en los bordes, para que el aire circule por sus dos lados. Esto puede llevar hasta 24 horas.

### **NOTA:**

Si lo utiliza y mantiene en forma correcta, el filtro enjuagable no deberá ser repuesto dentro del periodo de garantía. Si lo desea, hay disponible un filtro adicional. Solicite la pieza Hoover® n.º 440008153.

# Mantenimiento correcto de la aspiradora Air Lift™: filtro fabricado con materiales HEPA

- Presione el botón de liberación de la copa de recolección de residuos y gire la copa hacia afuera.
- Tire de la lengüeta de liberación para abrir la cubierta del filtro y gire hacia adelante para extraerlo
- Presione los
  pestillos en el
  lateral del filtro
  para liberarlo.
  Palmee la suciedad
  y los residuos.
- Vuelva a colocar el filtro en su posición hasta que encaje con un sonido de clic. Reemplace la cubierta del filtro, colocando la cubierta base en las ranuras y gire hacia adelante hasta que haga un sonido de clic.
- Coloque nuevamente la copa de recolección de residuos en el interior, la base primero, hasta que quede firme en su lugar haciendo un sonido de clic.

### A ADVERTENCIA A

Para disminuir el riesgo de lesiones físicas, desenchufe la unidad antes de limpiarla o realizarle un servicio de mantenimiento. No utilice la unidad si esta no tiene colocados la copa de recolección de residuos o los filtros.

#### Qué filtro HEPA comprar

Si lo utiliza y mantiene en forma correcta, el filtro no deberá ser repuesto dentro del periodo de garantía. Si lo desea, hay disponible un filtro adicional. Solicite la pieza Hoover® n.º 440008154.

### **IMPORTANTE:**

NO ENJUAGUE NI LAVE EL CARTUCHO DEL FILTRO HEPA.

# Mantenimiento correcto de la aspiradora Air Lift™: unidad del filtro ciclónico

Presione el botón de liberación de la copa de recolección de residuos y gire la copa hacia afuera. Gire en sentido
antihorario y
levante la unidad
del filtro hacia
arriba y hacia
afuera de la copa
de recolección
de residuos.

Gire la placa de bloqueo del filtro en sentido antihorario para extraer la rejilla del filtro.

Utilice la
herramienta para
tapizados o para
desempolvar para
limpiar los residuos.

- Gire la placa de bloqueo del filtro en sentido horario para bloquearla.
- Vuelva a insertar la unidad en la copa de recolección de residuos, alineando las lengüetas. Gire en sentido horario para asegurarlo.
- Reemplace la tapa de la copa de recolección de residuos y coloque dicha copa nuevamente en el interior (con la base primero) hasta que encaje con un sonido de clic.

### A ADVERTENCIA A

Para disminuir el riesgo de lesiones físicas, desenchufe la unidad antes de limpiarla o realizarle un servicio de mantenimiento.

# Mantenimiento correcto de la aspiradora Air Lift™: limpieza del cepillo giratorio

Dé vuelta la aspiradora.

- Extraiga los 6 tornillos con un destornillador Phillips.
- Gire hacia afuera la placa base.
- Extraiga el cepillo giratorio y quite la suciedad.
- Deslice la correa por encima del eje del motor, con las letras en el exterior de la correa.

- Deslice el otro extremo de la correa alrededor del extremo del cepillo giratorio.
- Con la correa en su lugar, deslice el cepillo giratorio en la boquilla, asegurándose de que las tapas del extremo del cepillo giratorio estén correctamente orientadas.
- Vuelva a colocar la placa base y reinstale los 6 tornillos como se muestra.

NO SE REQUIERE LUBRICACIÓN

El motor y el cepillo giratorio vienen equipados con cojinetes de suficiente lubricación para toda su vida útil. La adición de lubricante podría dañarlos. No agregue lubricante al motor ni al cepillo giratorio.

Todo otro servicio de mantenimiento deberá ser realizado por personal técnico autorizado. Si el aparato no funciona como debe, si se ha caído, dañado o dejado a la intemperie, o si se ha sumergido en agua, llévelo a un Centro técnico antes de continuar usándolo.

### A PRECAUCIÓN A

Para reducir el riesgo de lesión derivado de las piezas móviles, desconecte el aparato antes de realizarle el servicio de mantenimiento.

En caso de requerir un servicio de mantenimiento adicional para la correa o el cepillo giratorio, contacte a un proveedor de servicio técnico de HOOVER® al 1-800-944-9200.

La aspiradora viene equipada con un dispositivo de desactivación automática del cepillo giratorio en caso de sobrecarga o atascamiento. Verifique que no haya elementos obstructores en el área del cepillo giratorio. De lo contrario, quítelos.

### **IMPORTANTE:**

Gire manualmente el cepillo giratorio para asegurarse de que la correa esté correctamente instalada.

## **Accesorios disponibles**

Incluidos con los modelos seleccionados. Todos disponibles en Hoover.com.













## ¿Necesita ayuda?

### A ADVERTENCIA A

Para disminuir el riesgo de lesiones físicas. Desenchufe la aspiradora antes de limpiarla o realizarle un servicio de mantenimiento.

### Mi aspiradora Air Lift™ no enciende.

Siempre asegúrese de enchufarla con firmeza. Es posible que se haya activado un protector térmico. Desenchúfela y déjela enfriar durante 30 minutos. Si ello no funciona, es posible que no haya voltaje en el tomacorriente. Revise el fusible o el disyuntor del hogar. Si hubiera un fusible quemado o un disyuntor activado, reemplace el fusible o reinicie el disyuntor en el hogar.

### Mi aspiradora Air Lift™ no aspira bien.

Asegúrese de vaciar la copa de recolección de residuos, si estuviera llena. El filtro puede estar tapado. El filtro debe ser enjuagado cada 4-ó usos. Primero, presione el botón de liberación de la copa de recolección de residuos. Luego, presione el botón de liberación de la puerta del filtro y extraiga este último. Enjuáguelo con agua tibia y limpia durante dos minutos. Dejelo secar por 24 horas antes de volver a colocarlo.

#### Si el filtro estuviera sucio...

Puede que el sistema esté obstruido. Extraiga el tubo de recolección de residuos y verifique que la manguera no tenga algún elemento atorado. Coloque la aspiradora en forma vertical y verifique que la manguera no esté obstruida por algún elemento atorado. Si lo encuentra, extráigalo.

# Mi aspiradora Air Lift™ aspira correctamente en pisos duros, pero no así en alfombras.

Cuando aspire, verifique que el cepillo giratorio gire correctamente. Debería poder escucharlo. De lo contrario, presione el botón encendido/apagado del cepillo giratorio.

### Si el cepillo giratorio no se activa...

Puede que se haya activado el Sensor de protección del motor debido a una obstrucción. Desenchufe y extraiga el elemento obstructor. Espere unos minutos (usualmente 2-5, aunque puede tomar hasta 30 minutos) hasta que la unidad se reinicie. Enchufe y encienda la unidad.

Todo otro servicio de mantenimiento deberá ser realizado por personal técnico autorizado.

Si el aparato no funciona como debe, si se ha caído, dañado, dejado a la intemperie, o si se ha sumergido en agua, llévelo a un Centro técnico antes de continuar usándolo.

#### ¿PREGUNTAS O DUDAS?

Contáctenos: (800)-944-9200

Para consultar la Guía completa de resolución de problemas, visite el siguiente sitio: Hooverhelp.com/AirLift

Twitter: @HooverUSA
Facebook: facebook.com/hoover

No devuelva la unidad a la tienda.

Consulte el reverso del producto para ver el número de modelo.

## SERVICIO TÉCNICO Y GARANTÍA PARA EL PRODUCTO HOOVER® AIR LIFT™

INFORMACIÓN SOBRE EL MANTENIMIENTO

TODO SERVICIO DE MANTENIMIENTO DEBE SER REALIZADO POR UN REPRESENTANTE DE UN CENTRO DE SERVICIO TECNICO AUTORIZADO, Llame al (800) 944-9200 (EE, UU, Y Canadá).

En caso de necesitar más ayuda, diríjase a un Centro Técnico autorizado. Encuentre el más cercano a su domicilio en nuestro sitio web www.hoover. com. Los gastos de transporte hacia y desde todo centro de reparación deben ser abonados por el propietario de la unidad. Siempre identifique su producto de acuerdo al número del modelo y el código de fábrica cuando solicite información o realice un pedido de piezas de repuesto. (El número de modelo y el código de fábrica de la aspiradora aparecen en la base de la aspiradora).

## GÁRANTÍA LIMITADA POR CINCO AÑOS (PARA USO DOMÉSTICO) COBERTURA DE LA GARANTÍA

En casos de uso y mantenimiento domésticos en condiciones normales y conforme al Manual del propietario, el producto Hoover® tiene garantía contra fallas de fábrica en los materiales y fallas por mano de obra por un periodo completo de un año desde la techa de compra (en adelante, el "Plazo de la garantía") Durante el Plazo de la garantía, Hoover® le proporcionará la mano de obra y los repuestos, sin ningún costo, a los fines de reparar cualquier falla de productos adquiridos en los Estados Unidos, Tiendas de intercambios militares de los EE. UU., y Canadá.

#### CÓMO REALIZAR UN RECLAMO POR LA GARANTÍA

Si este producto no presentara las características garantizadas, llévelo o envielo a un Distribuidor Técnico Oficial autorizado de Hoover unto con el comprobante de compra. Para ser redirigido en forma automática a un Centro de servicios autorizado en los EE. UU., llame al: 1-800-944-9200 o visite el sitio en línea de Hoover en www.hoover.com. Para obtener más ayuda o información sobre esta Garantía o la disponibilidad de los Centros de servicios contemplados en la garantía, llame al Centro de respuesta al consumidor de Hoover al 1-800-944-9200, de lunes a viernes de 8 a.m. a 7 p. m.. hora del Este.

#### NO CUBIERTO POR LA PRESENTE GARANTÍA

La presente Garantía no cubre los siguientes supuestos: el uso del producto

en operaciones comerciales (tales como servicios de limpieza y de alquiler de equipamiento), el cepillo giratorio, la correa, el mantenimiento incorrecto del producto, los daños derivados de su mal uso, casos fortuitos o hechos de la naturaleza, vandalismo u otros actos fuera del control de Hoover®. La garantía tampoco cubre los actos u omisiones del propietario, su uso fuera del país donde se compró el producto originalmente y las reventas del producto que realizare el propietario original. Esta garantía no cubre la recolección, la entrega, el transporte ni el servicio a domicilio del producto. No obstante, si envía su producto por correo postal a un Distribuidor Técnico Oficial autorizado Hoover®, el costo de envío será de ida solamente. Esta garantía no se aplica a los productos adquiridos fuera de los Estados Unidos, incluidos sus territorios y posesiones, fuera de Tiendas de intercambios militares de los EE. UU. y fuera de Canadá. Esta garantía no cubre los productos adquiridos a un tercero no autorizado como minorista, concesionario o distribuidor de productos Hoover®.

#### **OTROS TÉRMINOS IMPORTANTES**

Esta garantía no es transferible y no podrá ser cedida. Esta garantía se regirá e interpretará de conformidad con las leyes del Estado de Ohio. El Plazo de la garantía no se prolongará por ningún reemplazo o reparación realizados conforme a la garantía.

ESTA GARANTÍA REPRESENTA LA GARANTÍA Y EL RECURSO LEGAL EXCLUSIVOS, PROPORCIONADOS POR HOOVER®. TODAS LAS DEMÁS GARANTIAS, EXPRESAS O IMPLICITAS, SERÁN RECHAZADAS, INCLUIDAS LAS GARANTIAS DE APTITUD PARA LA VENTA O ADECUACIÓN A FINES ESPECIFICOS. EN NINGUN CASO HOOVER SERA RESPONSÁBLE POR LOS DANOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES O EMERGENTES DE NINGUNA CLASE, QUE SUFRA EL PROPIETARIO O CUALQUIER PARTE QUE RECLAMÉ POR INTERMEDIO DE ESTE, YA SEA EN VIRTUD DE UN CONTRATO, POR NEGLIGENCIA, HECHO ILICITO CIVIL O RESPONSÁBLIDAD OBJETIVA NI POR NINGUNA OTRA CAUSA. En algunos estados, la exclusión de los daños mediatos no está permitida, de modo que la exclusión precedente puede no serle aplicable. Esta garantía le otorga derechos específicos. También puede tener otros derechos, que varían según el estado.



## Hoover.com/AirLift

Find us on:



youtube.com/hoover



facebook.com/hoover



twitter.com/hooverusa